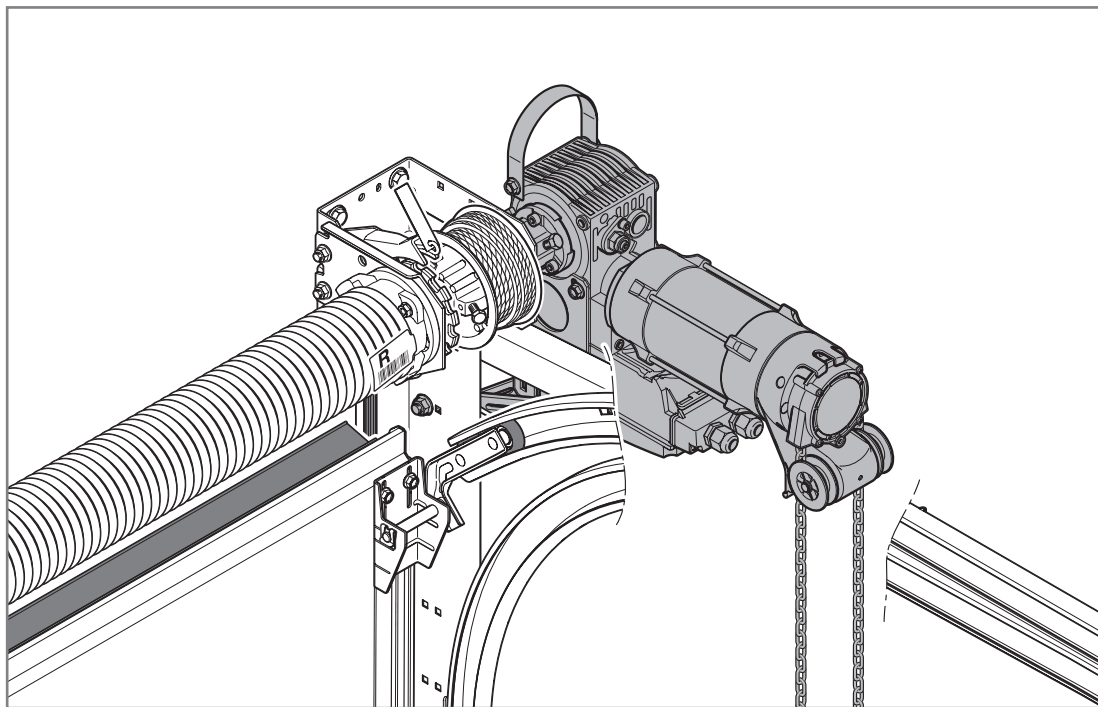




FR

Instructions de montage, de service et de maintenance
Motorisation sur l'arbre WA 500 / WA 500 FU

Table des matières

1	A propos de ces instructions.....3	3.14	Transmission des instructions de service.....21
1.1	Documents valables 3	4	Mise en service 21
1.2	Avertissements utilisés 3	4.1	Fonctionnement.....21
1.3	Définitions utilisées.....3	4.2	Instruction des utilisateurs.....21
1.4	Symboles utilisés.....3	4.3	Commande de la chaîne manuelle de secours HNK ou de la manivelle HK (en option).....22
1.5	Abréviations utilisées.....4	5	Instructions de maintenance.....23
1.6	Accessoires 4	5.1	Entretien et maintenance.....23
2	 Consignes de sécurité 4	5.2	Débrayage pour l'entretien 23
2.1	Utilisation appropriée.....4	5.3	Remarques concernant l'inspection.....23
2.2	Utilisation non appropriée 4	5.3.1	Transmission.....23
2.3	Qualification du monteur 4	5.3.2	Motorisation.....23
2.4	Consignes de sécurité concernant le montage, la maintenance, la réparation et le démontage.....4	5.3.3	Accouplement à embase.....24
2.5	Consignes de sécurité concernant le montage.....4	5.3.4	Réducteur à chaîne.....24
2.6	Consignes de sécurité concernant l'installation.....5	5.3.5	Etais de couple et éléments de fixation.....24
2.7	Consignes de sécurité concernant la mise en service et le fonctionnement.....5	5.3.6	Déverrouillage sécurisé 24
2.8	Dispositifs de protection contrôlés.....5	5.3.7	Dispositifs de commande de secours 24
3	Montage.....6	5.3.8	Câbles et composants électriques 24
3.1	Vérification de la porte / de l'ensemble de porte 6	6	Démontage et élimination.....24
3.2	Montage de la motorisation.....6	6.1	Démontage 24
3.3	Blocage et suppression des verrouillages de porte 8	6.2	Élimination 24
3.4	Vue d'ensemble de l'équipement 9	7	Garantie 24
3.5	Vue d'ensemble des types de montage 9	8	Extrait de la déclaration d'incorporation..24
3.6	Montage avec set de montage pour transmission 10	9	Données techniques.....25
3.7	Montage avec réducteur à chaîne 1:0,8 / 1:1 / 1:1,22 11		
3.8	Montage avec réducteur à chaîne 1:2 / 1:3,47 12		
3.9	Montage avec réducteur à chaîne et étai de couple 3 13		
3.10	Montage des boîtiers de dérivation 14		
3.10.1	Boîtiers de dérivation pour cadre dormant...14		
3.10.2	Boîtiers de dérivation pour tablier de porte..14		
3.11	Montage de la chaîne manuelle de secours NHK (en option) 16		
3.12	Montage du déverrouillage sécurisé SE/ASE (en option).....17		
3.13	Installation électrique.....18		
3.13.1	Commande à action maintenue avec contact de portillon incorporé et verrouillage de nuit côté commande.....19		
3.13.2	Commande à action maintenue avec verrouillage de nuit côté commande et contact de portillon incorporé côté opposé à la commande.....20		

Toute transmission ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés en cas de dépôt d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'agrément. Sous réserve de modifications.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit de qualité de notre société.

1 A propos de ces instructions

Ces instructions sont des **instructions d'utilisation originales** au sens de la directive CE 2006/42/CE. Lisez-les intégralement avec attention. Elles contiennent d'importantes informations concernant ce produit. Veuillez tenir compte des avis et respectez en particulier les consignes de sécurité et avertissements. Conservez précieusement les instructions et assurez-vous que tous les utilisateurs peuvent les consulter à tout moment.

1.1 Documents valables

Afin de garantir une utilisation et une maintenance sûres de l'ensemble de porte, les documents suivants doivent être mis à la disposition de l'utilisateur final :

- Présentes instructions
- Instructions de la commande
- Instructions de la porte sectionnelle industrielle
- Carnet de contrôle ci-joint

1.2 Avertissements utilisés



Ce symbole général d'avertissement désigne un danger susceptible de causer des **blessures** ou la **mort**. Dans la partie texte, le symbole général d'avertissement est utilisé en association avec les degrés de danger décrits ci-dessous. Dans la partie illustrée, une indication supplémentaire renvoie aux explications du texte.



DANGER

Désigne un danger provoquant inmanquablement la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Désigne un danger susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves.



PRECAUTION

Désigne un danger susceptible de provoquer des blessures légères à moyennes.

ATTENTION

Désigne un danger susceptible d'**endommager** ou de **détruire le produit**.

Commande à action maintenue / Action maintenue

Suite à une impulsion, la motorisation se déplace automatiquement en position finale.

1.4 Symboles utilisés

Les instructions présentent le montage de la motorisation sur une porte sectionnelle. Si le montage sur d'autres portes diverge, ces différences seront aussi illustrées.

Toutes les dimensions dans la partie illustrée sont en [mm].

Symboles



Avis important pour éviter tout dommage corporel et matériel



Disposition ou procédure autorisée



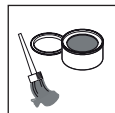
Disposition ou procédure interdite



Attention au déplacement aisé



Vérification



Indique les pièces à graisser

1.3 Définitions utilisées

Commande homme mort

La motorisation ne déplace la porte que tant que la touche haut/bas est enfoncée.

1.5 Abréviations utilisées

Code couleur pour câbles, conducteurs et composants			
Selon la norme EN 60757 :			
WH	Blanc	BK	Noir
BN	Marron	BU	Bleu
GN	Vert	OG	Orange
YE	Jaune	RD / BU	Rouge / Bleu

1.6 Accessoires

Désignations des articles	
SKS	Sécurité de contact
SE	Déverrouillage sécurisé (intérieur)
ASE	Déverrouillage sécurisé (extérieur)
WE	Débrayage pour l'entretien
NHK	Chaîne manuelle de secours
HK	Manivelle

2 Consignes de sécurité

ATTENTION :

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES.

POUR LA SECURITE DES PERSONNES, IL EST IMPORTANT DE SUIVRE LES PRESENTES CONSIGNES. CES CONSIGNES DOIVENT ETRE CONSERVEES.

2.1 Utilisation appropriée

Cette motorisation de porte industrielle est conçue pour le fonctionnement de portes sectionnelles équilibrées par ressort dans les domaines industriel et commercial. Concernant la combinaison porte / motorisation, veuillez tenir compte des indications du fabricant. Le respect de nos instructions quant à la construction et au montage permet d'éviter les risques définis par la norme DIN EN 13241. Les ensembles de porte utilisés dans le domaine public et ne disposant que d'un seul dispositif de protection, par exemple un limiteur d'effort, ne doivent être commandés que sous surveillance.

L'utilisation appropriée implique également le respect de tous les avis contenus dans les présentes instructions ainsi que l'observation des remarques concernant la maintenance et la prise en compte des normes de sécurité de chaque pays et du carnet de contrôle.

2.2 Utilisation non appropriée

La motorisation ne doit pas être utilisée pour les portes dont le système d'équilibrage est insuffisant ou inexistant.

2.3 Qualification du monteur

Seuls un montage et une maintenance corrects par une société / personne compétente ou spécialisée, conformément aux instructions, peuvent garantir un fonctionnement fiable et adapté des équipements installés.

Conformément à la norme EN 12635, un spécialiste est une personne qualifiée qui dispose de la formation appropriée, des connaissances spécifiques et de l'expérience nécessaires pour monter, inspecter et effectuer la maintenance d'un ensemble de porte de manière correcte et sûre.

2.4 Consignes de sécurité concernant le montage, la maintenance, la réparation et le démontage

DANGER

Ressorts d'équilibrage sous tension élevée

► Voir avertissement au chapitre 3.1

AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de travaux d'inspection et de maintenance insuffisants

► Voir avertissement au chapitre 5

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

► Voir avertissement au chapitre 5

Risque de blessure en cas de réparation et de travaux de maintenance

► Voir avertissement au chapitre 5.1

Risque de blessure en cas de stabilisation insuffisante lors des travaux de maintenance

Voir avertissement au chapitre 5.1

Déverrouillage

► Voir avertissement au chapitre 5.2

Le montage, la maintenance, la réparation et le démontage de l'ensemble de porte et de la motorisation de porte industrielle doivent être exécutés par un spécialiste.

► En cas de défaillance de la motorisation de porte industrielle, il convient de confier sans délai la vérification / réparation à un spécialiste.

2.5 Consignes de sécurité concernant le montage

Lors des travaux de montage, le spécialiste doit suivre les prescriptions valables en matière de sécurité sur le lieu de travail, ainsi que les prescriptions relatives à l'utilisation d'appareils électriques. Les directives nationales doivent également être respectées. Le respect de nos instructions quant à la construction et au montage permet d'éviter les risques définis par la norme EN 13241.

Au terme du montage, le spécialiste est tenu de procéder à une déclaration de conformité de l'installation selon la norme européenne EN 13241, conformément au domaine d'application.

DANGER

Danger de mort dû à la corde manuelle / au treuil à main (chaîne ou câble)

- Voir avertissement au chapitre 3.2

Tension secteur

- Voir avertissement au chapitre 3.13

AVERTISSEMENT

Accessoires de fixation inappropriés

- Voir avertissement au chapitre 3.2

Risque de blessure dû à un mouvement de porte involontaire

- Voir avertissement au chapitre 3.2

Risque de blessure en cas de stabilisation insuffisante lors du montage

Voir avertissement au chapitre 3.2

Risque de blessure en cas de stabilisation insuffisante lors des travaux de maintenance

Voir avertissement au chapitre 5.1

Retrait des chevilles de sécurité

- Voir avertissement au chapitre 3.9

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte

- Voir avertissement au chapitre 4.1

Risque de blessure dû à un mouvement de porte incontrôlé dans le sens Fermé en cas de rupture d'un ressort du système d'équilibrage

- Voir avertissement au chapitre 4.1

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

- Voir avertissement au chapitre 4.3

2.8 Dispositifs de protection contrôlés

Les fonctions et/ou composants suivants, si disponibles, correspondent à la cat. 2, PL « c » selon la norme EN ISO 13849-1:2008 et ont été fabriqués et contrôlés conformément à celle-ci :

- Limiteur d'effort interne
- Dispositifs de protection testés

Si ces caractéristiques sont requises pour d'autres fonctions et/ou composants, ceux-ci doivent être vérifiés au cas par cas.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux

- Voir avertissement au chapitre 3.13

2.6 Consignes de sécurité concernant l'installation



DANGER

Tension secteur

- Voir avertissement au chapitre 3.9

ATTENTION

Dysfonctionnements des câbles de connexion

Voir avertissement au chapitre 3.9

2.7 Consignes de sécurité concernant la mise en service et le fonctionnement

DANGER

Désactivation du limiteur d'effort

- Voir avertissement au chapitre 4.1

3 Montage

ATTENTION :

CONSIGNES IMPORTANTES POUR UN MONTAGE SUR.

TOUTES LES CONSIGNES DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES. UN MONTAGE INCORRECT PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES.

Les instructions présentent le montage de la motorisation sur une porte sectionnelle. Si le montage sur d'autres portes diverge, ces différences seront aussi illustrées.

Toutes les dimensions sont en [mm].

3.1 Vérification de la porte / de l'ensemble de porte

DANGER

Ressorts d'équilibrage sous tension élevée

Le repositionnement ou le desserrage des ressorts d'équilibrage peut causer des blessures graves !

- Pour votre propre sécurité, confiez les travaux relatifs aux ressorts d'équilibrage de la porte et, au besoin, les travaux de maintenance et de réparation uniquement à un spécialiste !
- N'essayez en aucun cas de changer, régler, réparer ou déplacer vous-même les ressorts d'équilibrage du système d'équilibrage de la porte ou leurs supports.
- En outre, contrôlez l'intégralité de l'ensemble de porte (pièces articulées, paliers de porte, câbles, ressorts et pièces de fixation) pour détecter d'éventuelles pièces usées ou endommagées.
- Vérifiez la présence de rouille, de corrosion et de fissures.

Une défaillance de l'ensemble de porte ou un alignement incorrect de la porte peuvent provoquer des blessures graves !

- L'ensemble de porte ne doit pas être utilisé lorsqu'il requiert des travaux de réparation ou de réglage !

La construction de la motorisation n'est pas conçue pour le fonctionnement de portes lourdes à manœuvrer, c'est-à-dire pour des portes qu'il est devenu impossible ou difficile d'ouvrir et de fermer manuellement.

La porte doit être équilibrée et dans un état de marche mécanique irréprochable, de sorte à pouvoir être utilisée manuellement sans difficultés (norme EN 12604).

- Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme correctement.

- Relevez la porte d'environ un mètre, puis relâchez-la. La porte doit s'immobiliser dans cette position et ne se déplacer **ni** vers le haut, **ni** vers le bas. Si la porte se déplace dans l'un des deux sens, il est possible que les ressorts d'équilibrage / contrepoids ne soient pas réglés correctement ou qu'ils soient défectueux. Dans ce cas, on peut s'attendre à une usure accélérée et à un mauvais fonctionnement de l'ensemble de porte.
- Les verrouillages mécaniques de la porte qui ne sont pas nécessaires pour un actionnement motorisé doivent être mis hors service (voir chap. 3.3).
Il s'agit ici principalement des mécanismes de verrouillage de la serrure de porte.

3.2 Montage de la motorisation

AVERTISSEMENT

Accessoires de fixation inappropriés

L'utilisation d'accessoires de fixation inappropriés peut entraîner une fixation incorrecte de la motorisation qui risque de se détacher.

- L'aptitude des matériaux de fixation livrés (chevilles) pour l'emplacement de montage prévu doit être contrôlée par le poseur. Le cas échéant, d'autres matériaux doivent être utilisés, car les matériaux de fixation livrés sont certes aptes à la pose sur béton ($\geq$ B15 / C12/15), mais ils ne sont pas homologués.

DANGER

Danger de mort dû à la corde manuelle / au treuil à main (chaîne ou câble)

Une corde manuelle en mouvement peut provoquer un étranglement.

- Avant de monter la motorisation, retirez la corde manuelle / le treuil à main.

AVIS

La motorisation peut être montée horizontalement (standard) ou verticalement (alternative).

Selon la ferrure de porte, la motorisation peut être montée avec un set de montage pour transmission (montage direct) ou avec un réducteur à chaîne.

Le réducteur à chaîne peut être monté à l'intérieur ou à l'extérieur.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure dû à un mouvement de porte involontaire**

Un montage ou une manœuvre incorrect(e) de la motorisation est susceptible de provoquer des mouvements de porte involontaires et de coincer des personnes ou des objets.

- ▶ Pour votre propre sécurité, faites exclusivement effectuer le montage par une entreprise spécialisée qualifiée !
- ▶ Lors de travaux de montage, respectez les prescriptions en vigueur en matière de sécurité sur le lieu de travail.
- ▶ Ne procédez à des travaux que sur une porte entièrement montée et lorsque le ressort du système d'équilibrage est tendu.
- ▶ Suivez toutes les consignes de la présente notice.



En cas de montage erroné des appareils de commande (par exemple un contacteur), des mouvements de porte involontaires peuvent se déclencher et coincer des personnes ou des objets.

- ▶ Montez les appareils de commande à une hauteur minimale de 1,5 m (hors de portée des enfants).
- ▶ Les appareils de commande fixes (par exemple contacteur) doivent être montés à portée de vue de la porte, mais éloignés des parties mobiles.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure en cas de stabilisation insuffisante lors du montage**

Une stabilité insuffisante (notamment avec une seule échelle) constitue un risque de chute lors du montage de la motorisation, et par conséquent de blessures graves.

- ▶ Pour le montage de la motorisation, utilisez par conséquent des dispositifs stables tels qu'un pont élévateur ou un échafaudage.

ATTENTION**Endommagement dû à la saleté**

La poussière de forage et les copeaux sont susceptibles de provoquer des dysfonctionnements.

- ▶ Lors des travaux de forage, couvrez la motorisation.

AVIS

Lors du montage de la motorisation sur l'arbre, utilisez une graisse de montage appropriée, par exemple pâte de cuivre, pour les jonctions motorisation / arbre ou réducteur à chaîne / arbre.

Les vis à six pans (M8 x 16) de l'accouplement à embase sont pré-enduites au frein filet et ne doivent être utilisées qu'une seule fois !

En combinaison avec une motorisation, la commande manuelle ne peut être effectuée qu'au moyen d'une chaîne manuelle de secours, d'une manivelle ou d'un déverrouillage sécurisé.

⚠ DANGER

Danger de mort dû à la corde manuelle / au treuil à main (chaîne ou câble)

Une corde manuelle en mouvement peut provoquer un étranglement.

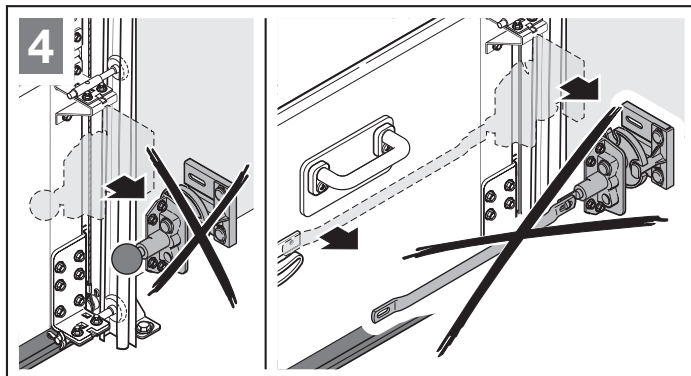
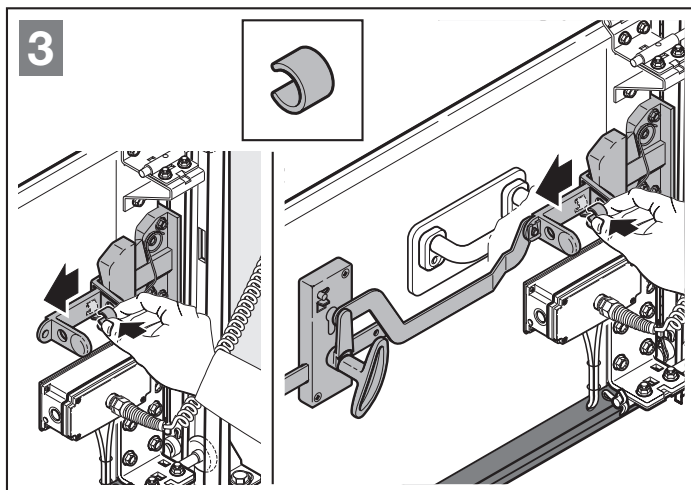
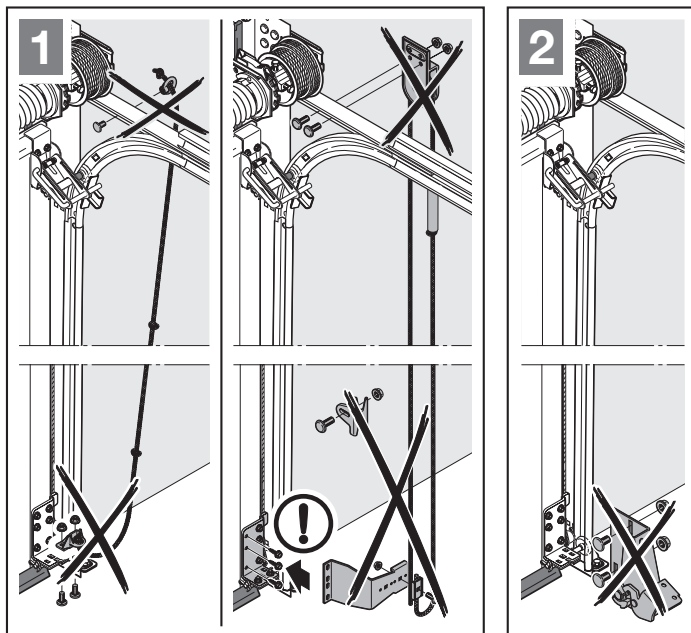
- ▶ Avant de monter la motorisation, retirez la corde manuelle / le treuil à main.

3.3 Blocage et suppression des verrouillages de porte

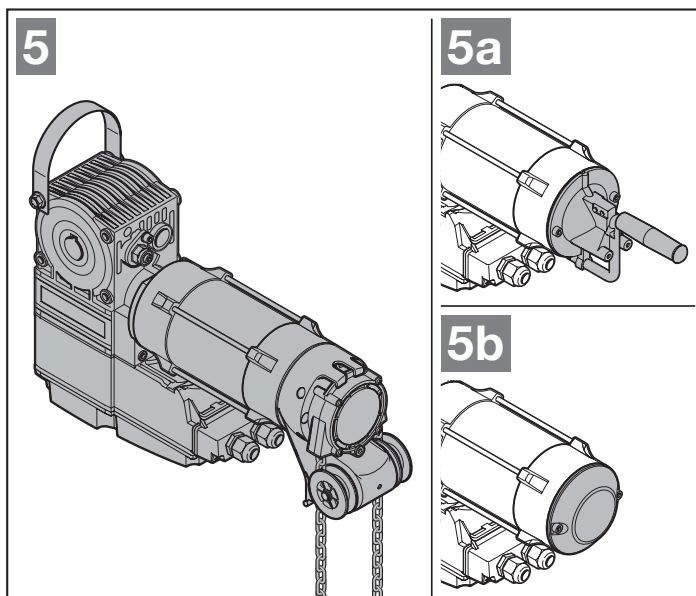
AVIS

Enlevez entièrement les verrouillages mécaniques de la porte qui ne sont pas nécessaires pour un actionnement motorisé. Il s'agit ici principalement des mécanismes de verrouillage de la serrure de porte.

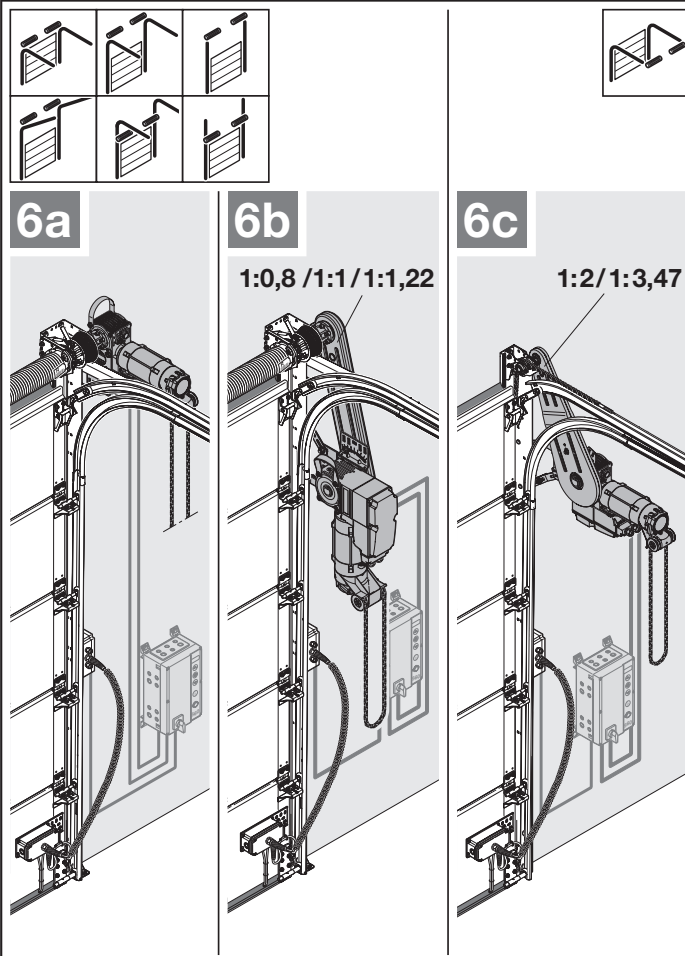
- ▶ Retirez le verrouillage au sol de la porte
- ▶ Si la porte dispose d'un verrou coulissant, vous devez l'équiper d'un contact de verrou coulissant pour la fonction « Verrouillage de nuit ». Pour désactiver le verrou coulissant, fixez-le en position de déverrouillage à l'aide de la bague d'écartement fournie
- ▶ Retirez entièrement le verrou à pêne tournant



3.4 Vue d'ensemble de l'équipement



3.5 Vue d'ensemble des types de montage



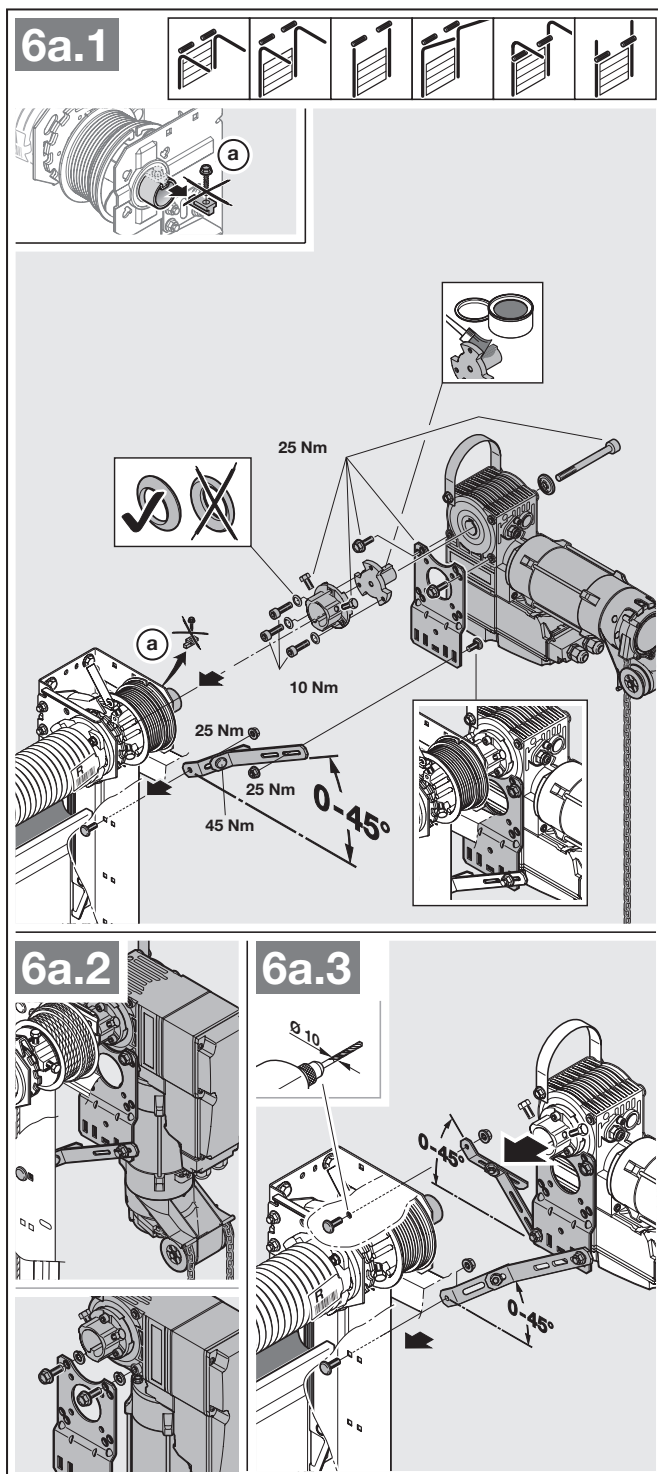
3.6 Montage avec set de montage pour transmission

AVIS

Un second étai de couple doit être utilisé pour les portes > 400 kg ou RM > 5000 en combinaison avec WA 500.

Un deuxième étai de couple doit généralement être utilisé sur les portes équipées de WA 500 FU (voir figure 6a.3).

- Si le cadre dormant n'est pas muni de perforations adaptées au montage, des perforations de Ø 10 mm doivent être réalisées sur site.
- Ne serrez les vis à six pans (M8 x 16, 25 Nm) qu'après avoir monté l'accouplement à embase sur l'arbre à ressort.



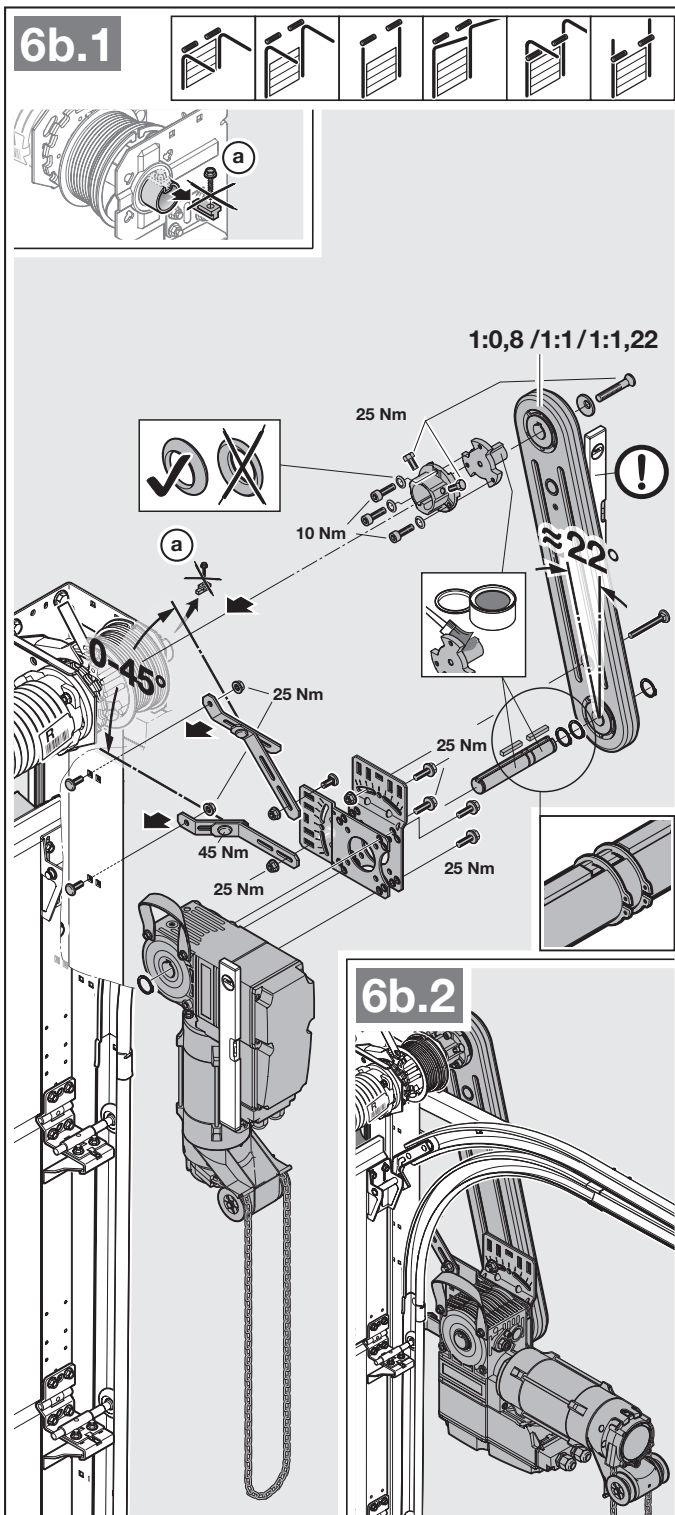
3.7 Montage avec réducteur à chaîne 1:0,8 / 1:1 / 1:1,22

ATTENTION

Zone de montage du réducteur à chaîne

En cas de montage avec un réducteur à chaîne, la motorisation peut entrer en collision avec le tablier de porte.

- ▶ Lors du montage de la motorisation avec réducteur à chaîne, vérifiez le déplacement de porte afin d'exclure toute collision.
- ▶ Si le cadre dormant n'est pas muni de perforations adaptées au montage, des perforations de Ø 10 mm doivent être réalisées sur site.
- ▶ Ne serrez les vis à six pans (M8 x 16, 25 Nm) qu'après avoir monté l'accouplement à embase sur l'arbre à ressort.



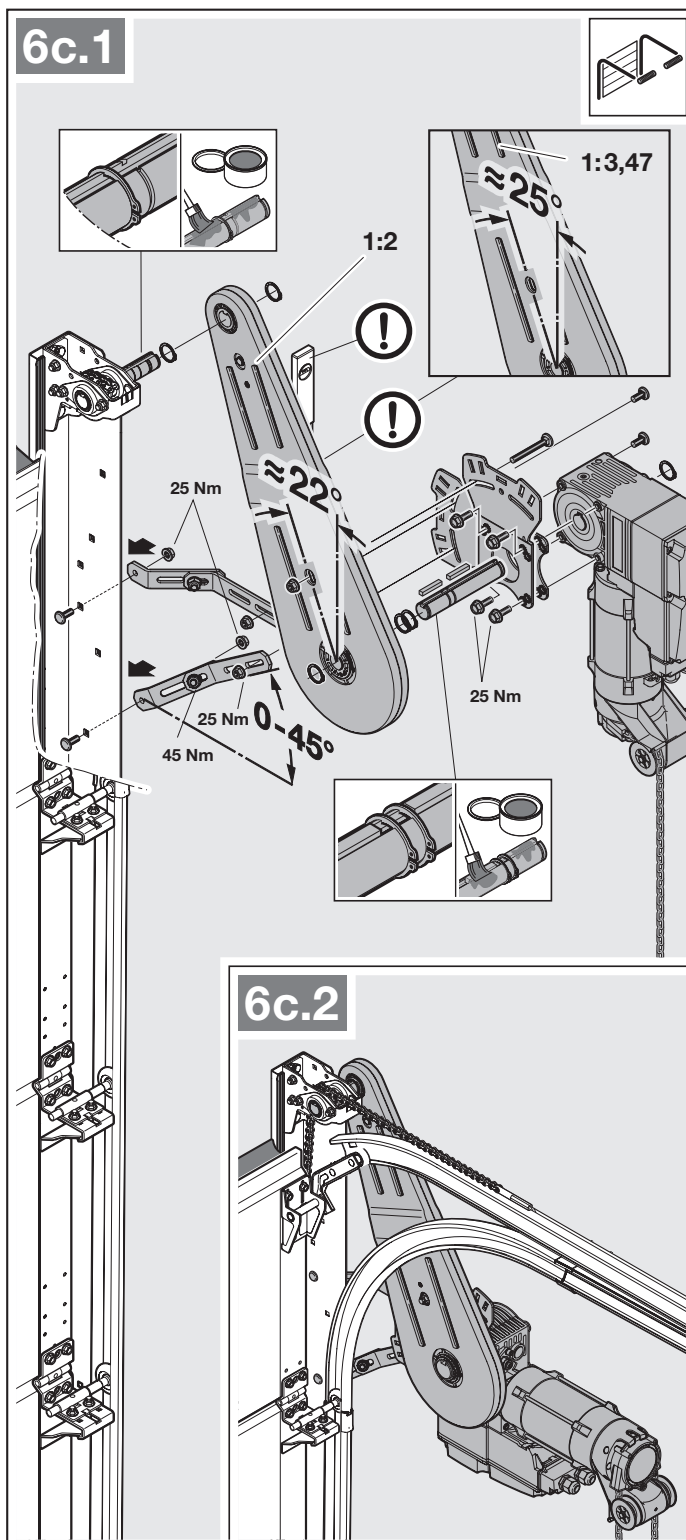
3.8 Montage avec réducteur à chaîne 1:2 / 1:3,47

ATTENTION

Zone de montage du réducteur à chaîne

En cas de montage avec un réducteur à chaîne, la motorisation peut entrer en collision avec le tablier de porte.

- ▶ Lors du montage de la motorisation avec réducteur à chaîne, vérifiez le déplacement de porte afin d'exclure toute collision.
- ▶ Si le cadre dormant n'est pas muni de perforations adaptées au montage, des perforations de Ø 10 mm doivent être réalisées sur site.
- ▶ Ne serrez les vis à six pans (M8 x 16, 25 Nm) qu'après avoir monté l'accouplement à embase sur l'arbre à ressort.



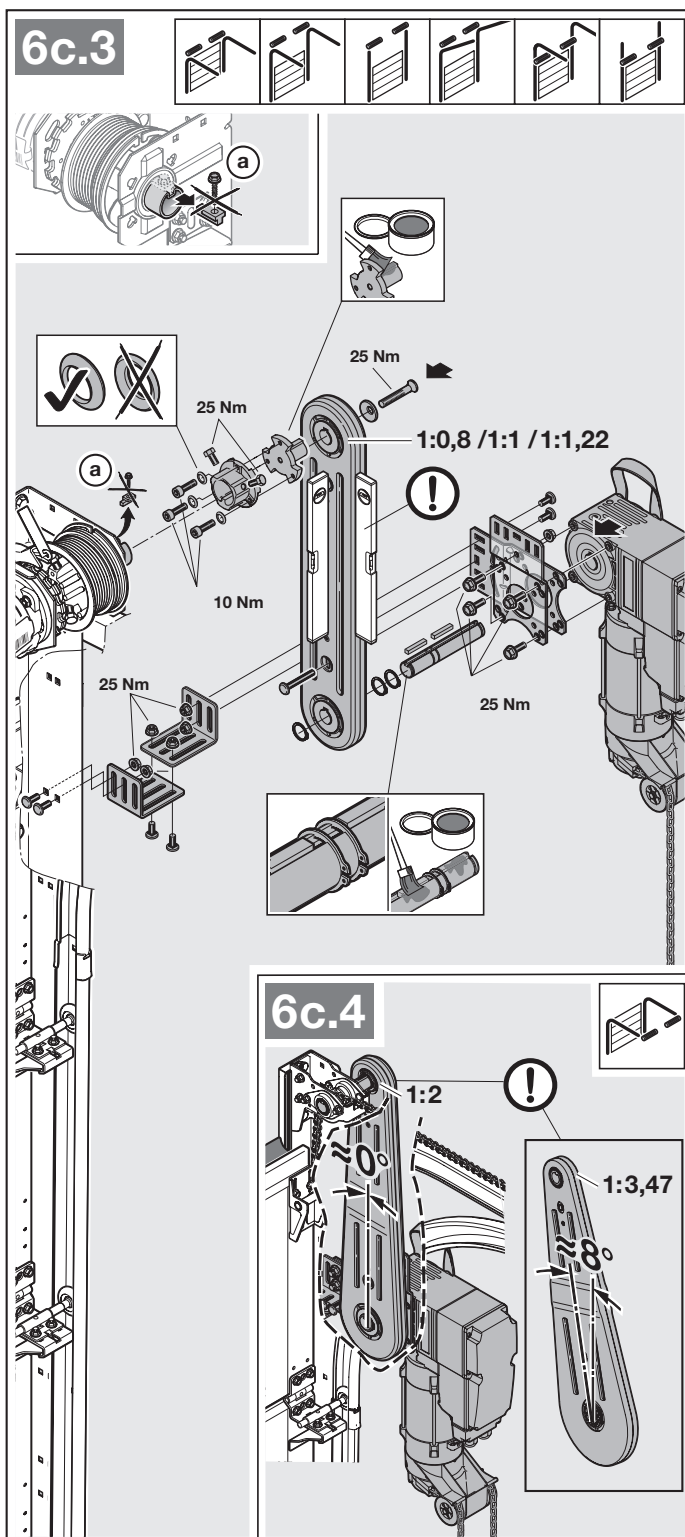
3.9 Montage avec réducteur à chaîne et étau de couple 3

ATTENTION

Zone de montage du réducteur à chaîne

En cas de montage avec un réducteur à chaîne, la motorisation peut entrer en collision avec le tablier de porte.

- ▶ Lors du montage de la motorisation avec réducteur à chaîne, vérifiez le déplacement de porte afin d'exclure toute collision.
- ▶ Si le cadre dormant n'est pas muni de perforations adaptées au montage, des perforations de Ø 10 mm doivent être réalisées sur site.
- ▶ Ne serrez les vis à six pans (M8 × 16, 25 Nm) qu'après avoir monté l'accouplement à embase sur l'arbre à ressort.



3.10 Montage des boîtiers de dérivation

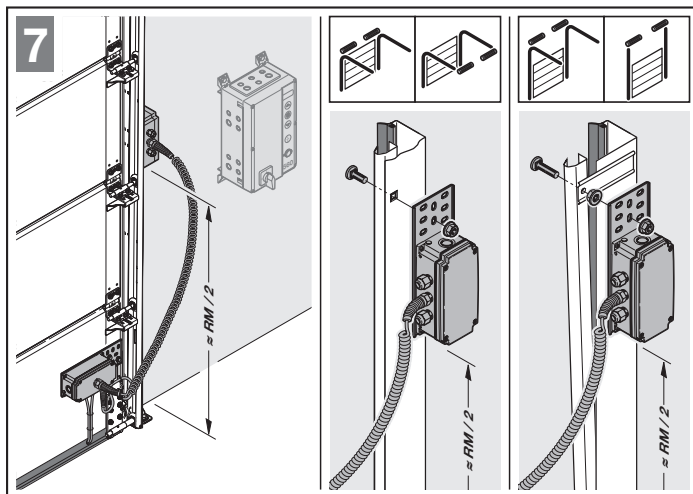
3.10.1 Boîtiers de dérivation pour cadre dormant

- Si possible, les boîtiers de dérivation du cadre dormant doivent être montés sur le même côté que la commande.

AVIS

Insérez toujours les câbles par le bas ou par le côté.

Si le contact de portillon incorporé d'une porte à portillon incorporé est situé à l'opposé du côté commande, le boîtier de dérivation du cadre dormant doit être monté du côté opposé de la commande.



3.10.2 Boîtiers de dérivation pour tablier de porte

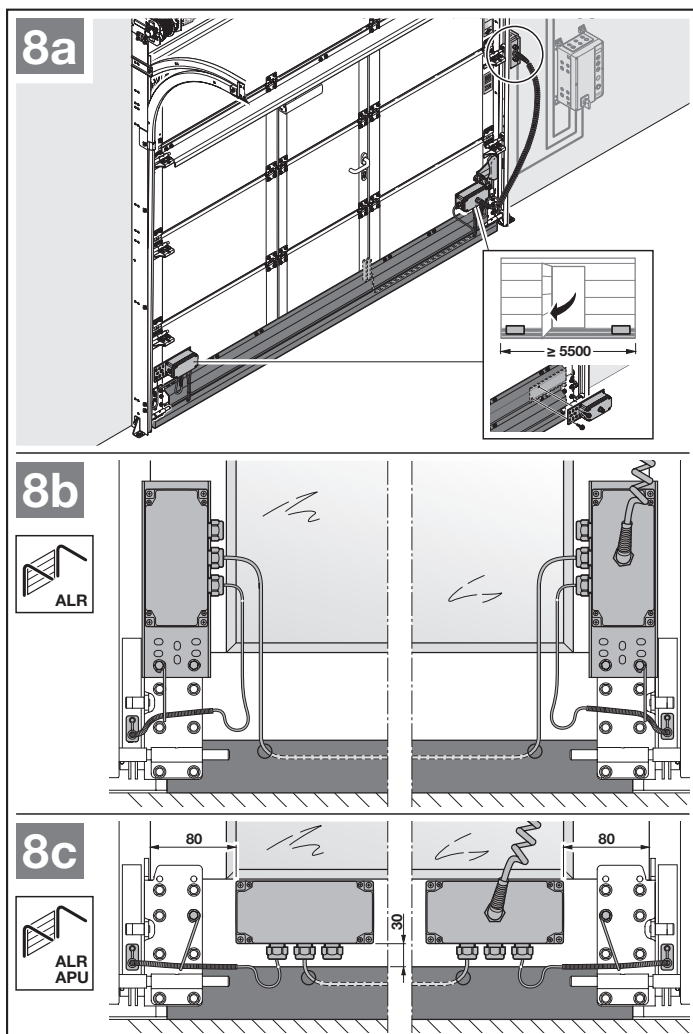
- Les boîtiers de dérivation pour tablier de porte doivent être montés sur le bord inférieur du tablier de porte.

Pour les portes à portillon incorporé (≥ 5500 mm) :

- les boîtiers de dérivation pour tablier de porte doivent être montés avec la plaque de fixation directement sur le profilé de renfort du panneau inférieur.

Pour les portes avec supports-galets articulés :

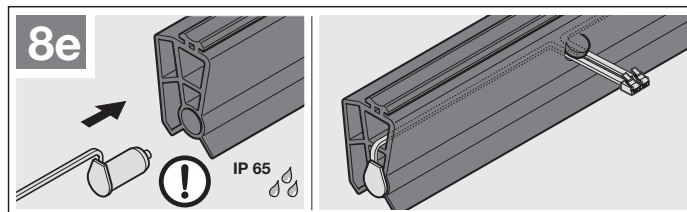
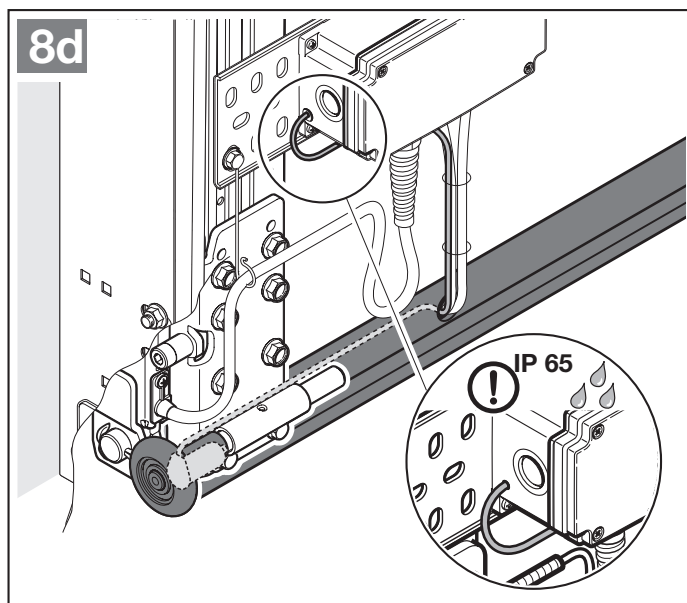
- les boîtiers de dérivation pour tablier de porte doivent être montés avec la plaque de fixation directement sur les supports-galets articulés du panneau inférieur.



AVIS

Lors de l'installation, veillez à ce que le passage du câble ne soit jamais effectué par le haut !

- Enfichez le tuyau de ventilation dans l'optopalpeur et dans le boîtier de dérivation du tablier de porte.



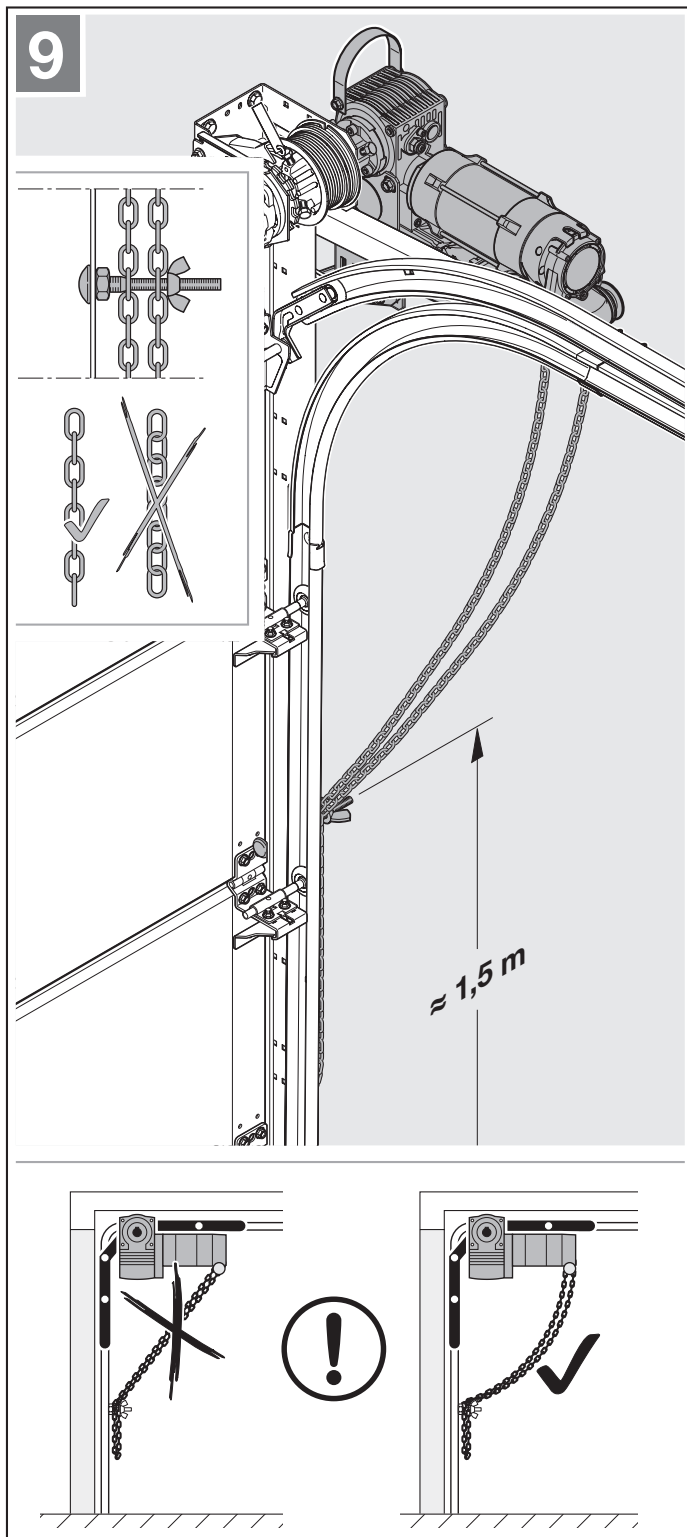
3.11 Montage de la chaîne manuelle de secours NHK (en option)

En cas de panne, la porte peut être ouverte ou fermée manuellement à l'aide de la chaîne manuelle de secours.

AVIS

Avant de raccorder la chaîne manuelle de secours aux éléments de chaîne fournis, veuillez impérativement à ce que la chaîne ne soit pas tordue pour éviter toute défaillance lors des actionnements ultérieurs.

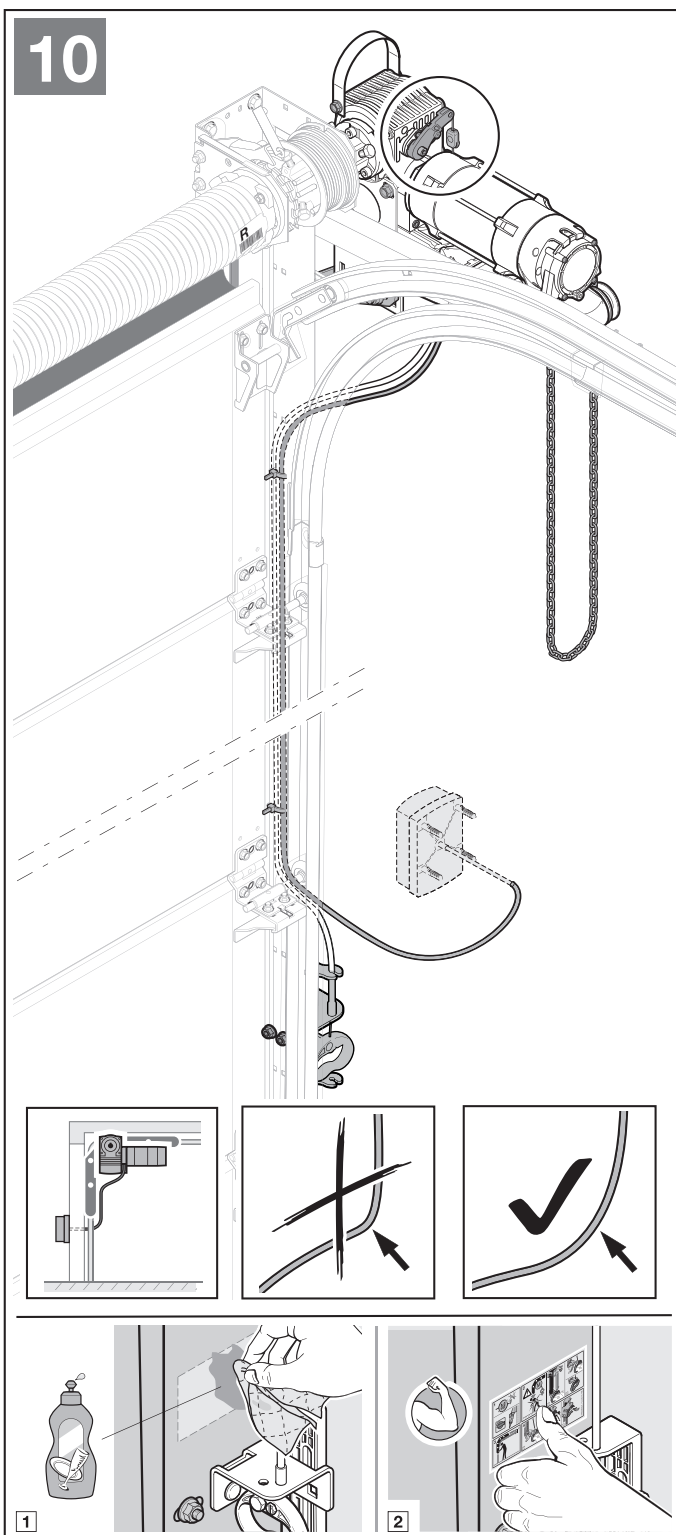
Pour le fonctionnement avec la motorisation, la chaîne manuelle de secours doit être fixée de sorte que le message suivant n'apparaisse pas sur l'écran de la commande en cas de tension d'alimentation :



3.12 Montage du déverrouillage sécurisé SE/ASE (en option)

Les locaux ne possédant aucun accès secondaire doivent être équipés d'un déverrouillage sécurisé (SE et ASE) ou d'un dispositif de chaîne manuelle de secours (NHK), afin d'éviter tout enfermement éventuel (voir les instructions SE et ASE).

- Si le cadre dormant n'est pas muni de perforations adaptées au montage, des perforations de $2 \times \varnothing 10$ mm doivent être réalisées sur site.
- L'autocollant du déverrouillage sécurisé doit être appliqué de façon permanente à un endroit bien en vue, nettoyé et dégraissé, à proximité de la poignée.



3.13 Installation électrique

Ce chapitre décrit le montage et le raccordement d'autres composants.

Pour l'installation électrique de circuits à tensions dangereuses, suivez les instructions de la commande.

	⚠ DANGER
Tension secteur	
Tout contact avec la tension secteur peut entraîner une décharge électrique mortelle. Par conséquent, respectez impérativement les avis suivants : ▶ Les raccordements électriques doivent uniquement être effectués par un électricien professionnel. ▶ L'installation électrique à la charge de l'utilisateur doit satisfaire à toutes les dispositions de protection (230/240 V CA, 50/60 Hz). ▶ Mettez l'installation hors tension et sécurisez-la pour empêcher toute remise en marche intempestive.	

⚠ AVERTISSEMENT
Risque de blessure dû à une installation incorrecte Une installation incorrecte de la motorisation peut provoquer des blessures mortelles. ▶ L'installation électrique sur site doit satisfaire à toutes les dispositions de protection. ▶ Les raccordements électriques doivent uniquement être effectués par un électricien professionnel ! ▶ L'installateur doit s'assurer que les prescriptions nationales relatives au fonctionnement des appareils électriques sont respectées.

⚠ AVERTISSEMENT
Retrait des chevilles de sécurité Si les chevilles de sécurité ne sont pas retirées, les mécanismes de sécurité ne pourront pas se déclencher. ▶ Retirez la cheville de sécurité de chaque côté du sécurité mou de câble et, le cas échéant, de la sécurité de rupture de ressort (voir les instructions de la porte).


⚠ AVERTISSEMENT
Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux En cas de dysfonctionnement, des dispositifs de protection en panne peuvent provoquer des blessures. ▶ Le responsable de la mise en service doit contrôler la/les fonction(s) du/des dispositif(s) de protection. L'installation n'est opérationnelle qu'après un essai de fonctionnement.

ATTENTION
Endommagements dus à une installation électrique incorrecte Une installation incorrecte peut provoquer des dommages. Par conséquent, respectez impérativement les avis suivants. ▶ Un courant étranger aux bornes de raccordement de la platine d'adaptation de la motorisation entraîne une destruction du système électronique. ▶ Ne tirez jamais sur les câbles de raccordement des composants électriques, sous peine de détruire le système électronique. ▶ Insérez impérativement les câbles de connexion par le bas dans le carter. ▶ Obturez les raccords inutilisés à l'aide de bouchons borgnes.

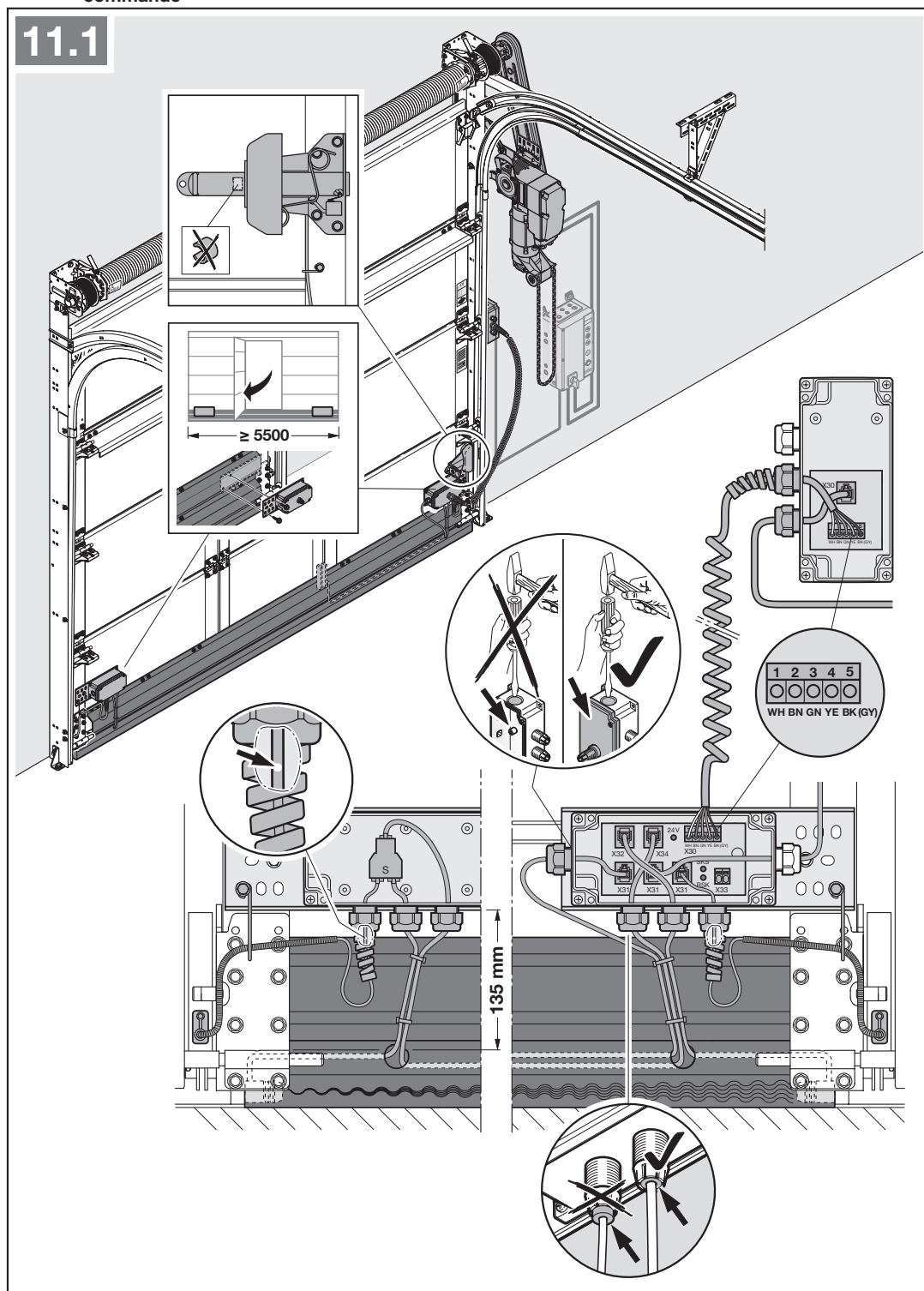
ATTENTION
Raccordement du détecteur de mou de câble Un raccordement erroné du détecteur de mou de câble peut endommager l'installation électrique et/ou des composants. ▶ Lors du raccordement du détecteur de mou de câble, veillez à ce que les câbles de connexion menant aux boîtiers de dérivation soient insérés au maximum jusqu'au repère (point blanc) dans le presse-étoupe.

ATTENTION
Dysfonctionnements des câbles de connexion Une pose commune des câbles de connexion et d'alimentation est susceptible d'entraîner des défaillances. ▶ Posez les câbles de commande de la motorisation (24 V CC) dans un système d'installation séparé des câbles d'alimentation (230/240 V CA).

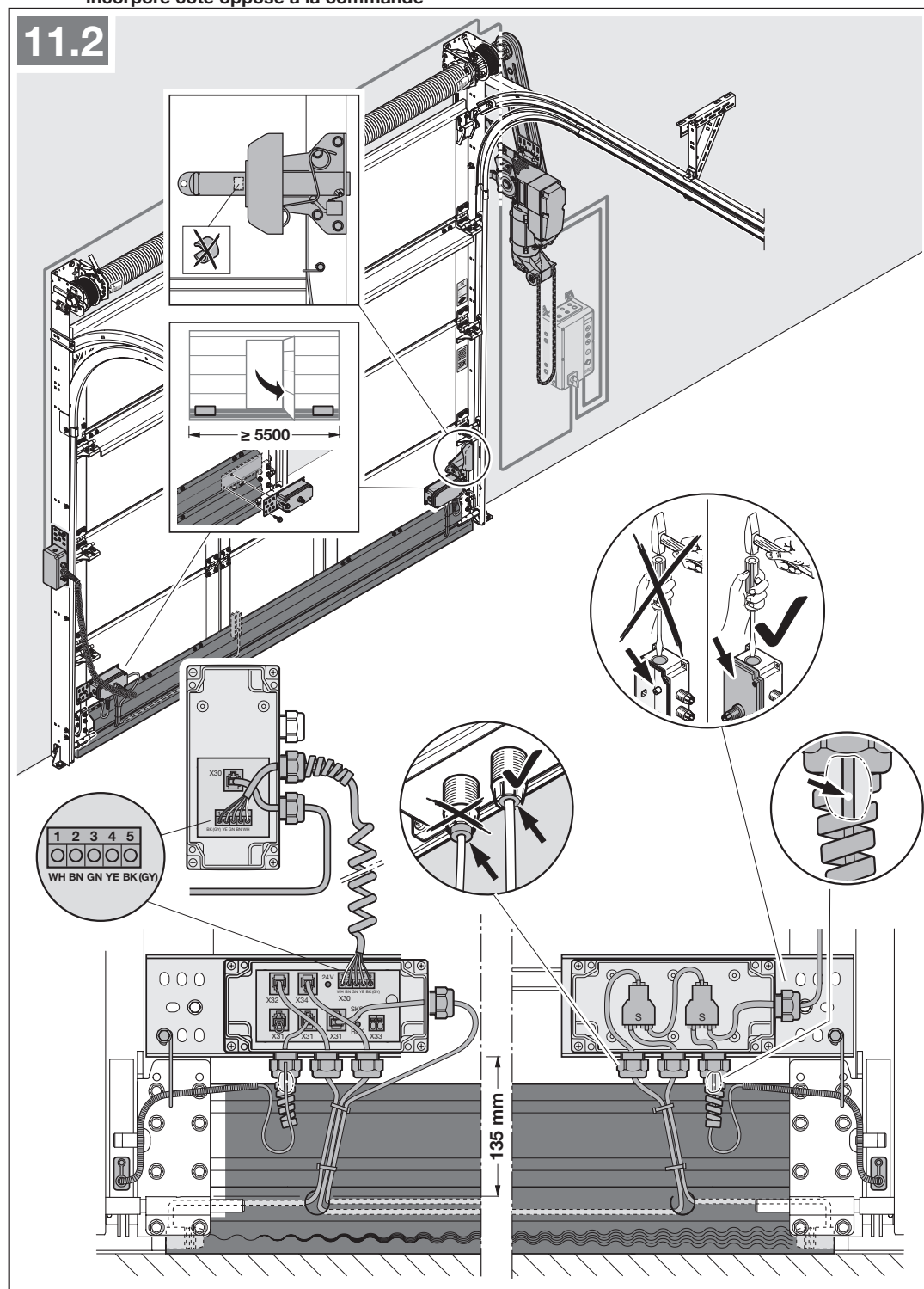
AVIS

- L'installateur doit s'assurer que les prescriptions nationales relatives au montage des appareils électriques sont respectées.
- Câblage des optopalpeurs pour les différentes classes de protection : exécution IP 65.

3.13.1 Commande à action maintenue avec contact de portillon incorporé et verrouillage de nuit côté commande



3.13.2 Commande à action maintenue avec verrouillage de nuit côté commande et contact de portillon incorporé côté opposé à la commande



3.14 Transmission des instructions de service

- Une fois l'installation et le montage effectués, remettez les instructions de montage, de service et de maintenance ainsi que le carnet d'essai à l'exploitant de l'ensemble de porte.

4 Mise en service

La mise en service de l'ensemble de porte, en particulier de la motorisation, comprend :

- Contrôle du système d'équilibrage de l'ensemble de porte (voir instructions de la porte)
- Mise en marche de l'alimentation électrique
- Réglage des paramètres de fonctionnement de l'ensemble de porte (voir les instructions de la commande)
- Contrôle de fonctionnement des dispositifs de protection
- Instruction des opérateurs et utilisateurs

4.1 Fonctionnement

DANGER

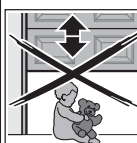
Désactivation du limiteur d'effort

Pour cette motorisation, le limiteur d'effort peut être désactivé (voir les instructions de la commande).

La désactivation du limiteur d'effort peut provoquer des blessures graves, voire la mort.

- La désactivation doit être effectuée par un professionnel. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'un limiteur d'effort désactivé.

AVERTISSEMENT



Risque de blessure dû à un mouvement de porte

Le mouvement de porte est susceptible d'entraîner des dommages corporels ou matériels dans la zone de déplacement.



- Les enfants ne doivent pas jouer à proximité de l'ensemble de porte.
- Assurez-vous qu'aucune personne et qu'aucun objet ne se trouvent dans la zone de débattement de la porte.
- Si l'ensemble de porte ne dispose que d'un dispositif de protection, ne faites fonctionner la motorisation qu'en cas de contact visuel avec la porte.
- Surveillez le déplacement de porte jusqu'à ce que cette dernière ait atteint la position finale.
- N'empruntez pas les ouvertures de porte en véhicule ou à pied lorsque la porte se ferme.
- Ne restez jamais sous la porte lorsqu'elle est ouverte.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte incontrôlé dans le sens Fermé en cas de rupture d'un ressort du système d'équilibrage

Un mouvement de porte dans le sens Fermé peut être incontrôlé si, dans le cas d'un ressort du système d'équilibrage cassé, d'un contrepoids de porte insuffisant et d'une porte non fermée entièrement,

- a. le débrayage pour l'entretien WE ou
- b. le déverrouillage sécurisé SE / ASE est actionné.
- Pour votre sécurité, ne déverrouillez l'ensemble de porte que si la porte est fermée.
- Ne restez jamais sous la porte lorsqu'elle est ouverte.

En cas d'actionnement manuel sans sécurité de rupture de ressort et avec une motorisation déverrouillée (par exemple en cas de travaux de maintenance), la porte est susceptible de chuter si un ressort du système d'équilibrage se casse.

- N'actionnez pas la porte manuellement plus longtemps que nécessaire et ne la laissez pas sans surveillance tant que la motorisation n'est pas verrouillée.

ATTENTION

Usure et panne de la transmission

En cas de réglage trop peu sensible ou de désactivation du limiteur d'effort (commande de porte industrielle : menu de programmation 19), il est possible que la rupture de ressorts du système d'équilibrage ne soit pas détectée par la motorisation. Cela entraîne une usure considérable, voire une panne de la transmission.

- Lorsque le limiteur d'effort est réglé de manière trop peu sensible ou est désactivé, procédez à un contrôle visuel mensuel de l'ensemble de porte et faites immédiatement remplacer tout ressort cassé.

L'exploitant est responsable du respect des prescriptions suivantes (sans prétention d'exhaustivité) :

Voir le carnet de contrôle.

4.2 Instruction des utilisateurs

Initiez toutes les personnes utilisant l'ensemble de porte à la commande sûre et conforme de la motorisation.

4.3 Commande de la chaîne manuelle de secours HNK ou de la manivelle HK (en option)

En cas de panne, l'ensemble de porte peut être actionné par une chaîne manuelle de secours installée ou par une manivelle de secours.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

Un mouvement de porte inattendu est possible si de tierces personnes remettent l'ensemble de porte en marche par inadvertance juste avant ou après la commande de la chaîne manuelle de secours ou de la manivelle.

- ▶ Avant toute commande de la chaîne manuelle de secours ou de la manivelle, mettez l'ensemble de porte hors tension.
- ▶ Sécurisez l'ensemble de porte pour empêcher toute remise en marche intempestive.

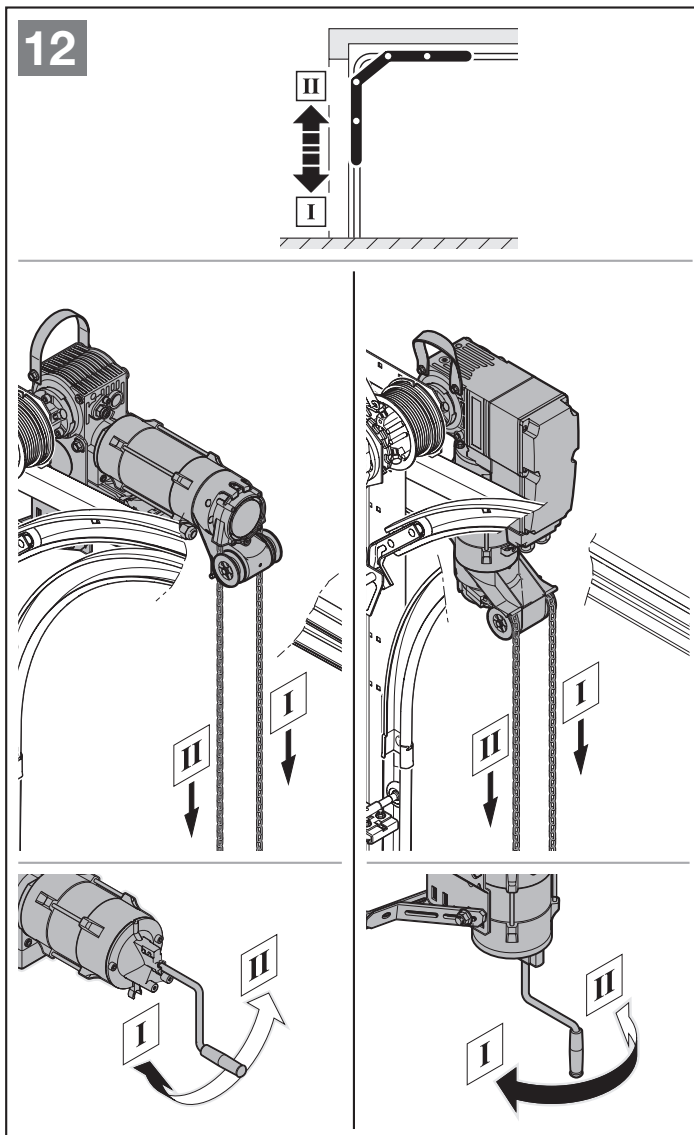
ATTENTION

Utilisation des dispositifs de commande de secours

L'activation de la porte par chaîne manuelle de secours ou par manivelle n'est prévue qu'en cas de panne. Un actionnement prolongé des dispositifs de commande de secours peut entraîner des dommages (perte de la garantie).

- ▶ N'utilisez les dispositifs de commande de secours qu'en cas de panne de courant ou lors de travaux de réparation.
- ▶ Ne vous suspendez pas à la chaîne manuelle de secours.

Dès que la porte est actionnée par les dispositifs de commande de secours, les fonctions de la motorisation sont désactivées.



5 Instructions de maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de travaux d'inspection et de maintenance insuffisants

Les portes motorisées doivent être contrôlées par un spécialiste quant à leur sécurité de fonctionnement :

- avant la première mise en service
- une fois par an minimum
- au moins tous les 6 mois, en cas de plus de 50 actionnements de porte par jour (correspond à env. 10000 actionnements)

Une inspection et une maintenance insuffisantes peuvent entraîner des blessures et des dommages.

- Contactez votre entreprise spécialisée qui assurera l'inspection et la maintenance régulières de votre porte.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un mouvement de porte inattendu

Un mouvement de porte inattendu est possible si de tierces personnes remettent l'ensemble de porte en marche par inadvertance lors de travaux d'inspection et de maintenance.

- Lors de travaux d'inspection et de maintenance, mettez l'ensemble de porte hors tension.
- Sécurisez l'ensemble de porte pour empêcher toute remise en marche intempestive.

L'exploitant peut cependant procéder à un contrôle visuel.

- Vérifiez toutes les fonctions de sécurité et de protection **mensuellement**.
- Faites réparer toute défaillance et tout défaut **immédiatement** par une entreprise spécialisée.

5.1 Entretien et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de réparation et de travaux de maintenance

Un défaut de l'ensemble de porte ou une porte mal réglée peuvent entraîner des blessures mortelles.

- L'ensemble de porte ne doit pas être utilisé lorsqu'il requiert des travaux de réparation ou de réglage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de stabilisation insuffisante

Une stabilité insuffisante (notamment avec une seule échelle) constitue un risque de chute lors de la maintenance de la motorisation, et par conséquent de blessures graves.

- Pour la maintenance de la motorisation, utilisez par conséquent des dispositifs stables tels qu'un pont élévateur ou un échafaudage.

5.2 Débrayage pour l'entretien

⚠ PRECAUTION

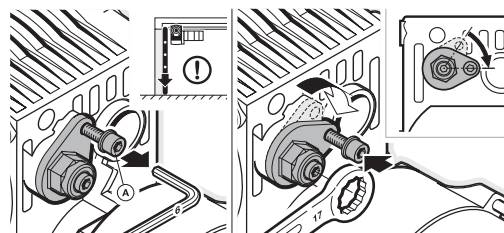
Déverrouillage

La zone de débattement de la porte constitue un risque de blessure et d'endommagement.

- Le débrayage pour l'entretien ne doit être actionné que par un personnel spécialisé et lorsque la porte est **fermée**.

AVIS

Le débrayage pour l'entretien n'est pas nécessaire si le déverrouillage sécurisé SE/ASE est installé.



5.3 Remarques concernant l'inspection

Respectez les remarques concernant l'inspection pour la porte et la commande.

5.3.1 Transmission

La transmission de la motorisation bénéficie d'un graissage à vie et est sans entretien.

- Veillez à ce que l'arbre d'entraînement et l'arbre rainuré-claveté ne rouillent pas.

5.3.2 Motorisation

La motorisation doit être vérifiée après 150000 cycles.

Si la motorisation est équipée d'un convertisseur de fréquence, elle doit être vérifiée après 250000 cycles

5.3.3 Accouplement à embase

L'accouplement à embase est une pièce d'usure. Nous recommandons donc de le faire remplacer par une entreprise spécialisée après max. 100000 cycles de porte.

- ▶ Veillez à ce que l'accouplement reste exempt de corrosion et que les composants ne présentent pas de fissures.

5.3.4 Réducteur à chaîne

Le réducteur à chaîne est une pièce d'usure. Nous recommandons donc de le faire remplacer par une entreprise spécialisée après max. 100000 cycles de porte.

- ▶ Veillez à ce que le réducteur à chaîne reste exempt de corrosion et que les composants ne présentent pas de fissures.

5.3.5 Etais de couple et éléments de fixation

L'étai de couple est une pièce d'usure. Nous recommandons donc de le faire remplacer par une entreprise spécialisée après max. 250000 cycles de porte.

- ▶ Vérifiez si les étais de couple et toutes les vis sont exempts de corrosion, s'ils présentent des fissures et s'ils sont bien fixés.

5.3.6 Déverrouillage sécurisé

- ▶ Vérifiez le fonctionnement, l'aisance de déplacement et l'état du déverrouillage sécurisé SE / ASE.

5.3.7 Dispositifs de commande de secours

- ▶ Vérifiez :
 - Manivelle
 - Chaîne manuelle de secours

5.3.8 Câbles et composants électriques

- ▶ Vérifiez :
 - si le câble spiralé est endommagé
 - si les câbles de connexion sont endommagés
 - le fonctionnement du détecteur de mou de câble, du contact de portillon incorporé, du verrouillage de nuit et de la sécurité de contact
 - le fonctionnement et l'étanchéité du profilé du bord de fermeture.
 - si de l'humidité s'est infiltrée dans les boîtiers de dérivation.

6 Démontage et élimination

6.1 Démontage

Faites démonter la motorisation par un spécialiste selon les présentes instructions dans l'ordre inverse des étapes de montage.

6.2 Elimination

Faites éliminer la motorisation de manière appropriée. Pour cela, adressez-vous à votre entreprise spécialisée.

7 Garantie

La garantie est soumise aux conditions généralement reconnues ou à celles convenues dans le contrat de livraison. Elle ne couvre pas les dommages causés suite à une connaissance insuffisante des instructions de service ci-jointes.

Nous déclinons également toute responsabilité au cas où, sans accord préalable de notre part, vous effectueriez des modifications structurelles ou procéderiez à des installations inappropriées, contraires aux directives de montage que nous avons fixées. En outre, nous ne saurions être tenus responsables en cas d'exploitation accidentelle ou impropre de la motorisation et des accessoires ainsi qu'en cas de d'entretien inapproprié de la porte et de son système d'équilibrage.

8 Extrait de la déclaration d'incorporation

(suivant la directive machines 2006/42/CE conformément à l'annexe II, partie 1 A pour la machine complète et à la partie 1 B pour la pose d'une machine incomplète) La pose de cette motorisation est uniquement autorisée en combinaison avec des types de porte spécifiques et homologués à cet effet. Ces types de porte sont disponibles dans la déclaration de conformité CE/UE du carnet de contrôle joint.

Par la combinaison de cette motorisation avec une porte, l'installateur devient lui-même le fabricant de la machine complète.

La pose doit donc uniquement être effectuée par une entreprise spécialisée de montage, car seule celle-ci connaît les prescriptions de sécurité, directives et normes pertinentes, et dispose des appareils de contrôle et de mesure nécessaires. La déclaration d'incorporation prévue à cet effet figure également dans le carnet de contrôle joint.

9 Données techniques

Motorisation sur l'arbre		WA 500 WA 500 M								WA 500 FU WA 500 M FU
Régime moteur	min ⁻¹	16	19	24	30	16	19	24	30	6-90
Tension de service	V	230/400 (3 CA)				230 (1 CA)				230 V (1 CA)
Fréquence	Hz	50								50/60
Puissance du moteur	kW	0,37				0,30				0,72
Cycles par heure		15/20				10				25
Longévité testée	Cycles	150000								250000
Couple de rotation	Nm	80	70	55	50	50	45	35	30	120
Diamètre de l'arbre	mm	25								
Indice de protection		IP 65								
Température ambiante	°C	-20 ... +60								
Huile		Aral Degol BMB 220								
Raccordement		Bornes à fiche / à vis et contacts enfichables								
Bruit aérien	dB(A)	max. 70								

WA 500 / WA 500 FU

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
33803 Steinhagen
Allemagne



TR10E049 / 01.2021